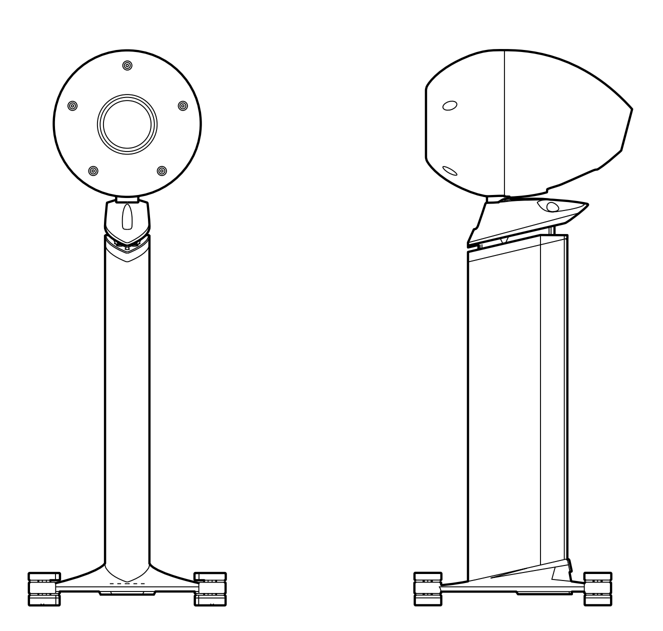


TD712z

Mode d'emploi



Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de l'Eclipse TD Enceinte 712Z.
Avant d'utiliser l'enceinte, veuillez lire le présent mode d'emploi.
Veillez particulièrement à lire le chapitre intitulé Importantes instructions de sécurité.
Conservez ce mode d'emploi avec le Certificat de garantie dans un endroit sûr pour consultation ultérieure.

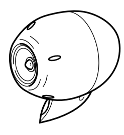
FUJITSU TEN

Avant-propos

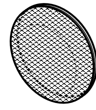
■Sommaire

■Accessoires

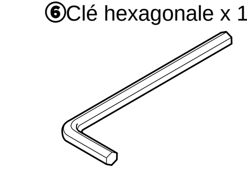
①Enceinte ϕ12 cm x 1



③Couvercle de protection x 1

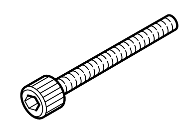


⑥Clé hexagonale x 1



②Support d'enceinte x 1

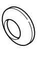
④Boulons à tête à douille hexagonale x 3



⑦Étiquette de logo Eclipse TD x 1

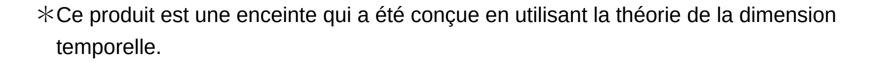


⑤Rondelles x 3



⑧Mode d'emploi x 1

⑨Certificat de garantie x 1



＊Ce produit est une enceinte qui a été conçue en utilisant la théorie de la dimension temporelle.

《En quoi consiste la théorie de la dimension temporelle?》

La dimension temporelle reproduit les changements qui se produisent dans le temps dans les ondes sonores depuis le moment de leur sortie jusqu'à leur disparition. Son but est de reproduire ces ondes sonores qui sont aussi proches que possible des sons enregistrés originaux. Le systèmes audio en dimension temporelle permettent la reproduction fidèle de l'orientation des sons et des nuances ajoutées par les artistes enregistrés.

FRENCH

Importantes instructions de sécurité

Avant l'utilisation

Les avertissements figurant dans ce mode d'emploi et sur l'appareil lui-même sont destinés à assurer une utilisation sûre et correcte de l'appareil, afin d'éviter que nos clients et les autres personnes ne soient blessés et d'éviter tout dommage matériel. Veuillez lire attentivement et bien comprendre les avertissements avant de poursuivre la lecture du mode d'emploi.

	Le symbole "AVERTISSEMENT" avertit des risques de blessures graves ou mortelles qui pourraient s'ensuivre lors des utilisations incorrectes mentionnées sous cette rubrique.
⚠ ATTENTION	Le symbole "ATTENTION" avertit des risques d'endommagement du produit ou de blessures corporelles graves lors des utilisations incorrectes mentionnées sous cette rubrique.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne placez pas l'enceinte à un endroit élevé. Elle risquerait de blesser quelqu'un en tombant.
- N'ouvrez pas le coffret de l'enceinte. Une électrocution ou des blessures pourraient s'ensuivre. Confiez toute vérification des composants internes, toute réparation ou toute opération d'entretien à un centre d'assistance clients. Ne tentez pas non plus de modifier l'enceinte. Un incendie ou une électrocution pourrait s'ensuivre.
- Ne placez pas l'appareil dans une salle de bains ou à un endroit exposé à la pluie. N'utilisez pas l'appareil à un endroit très humide. Un incendie ou une électrocution pourrait s'ensuivre. Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez l'appareil lorsqu'il pleut ou qu'il neige, à la plage ou près de l'eau. Ne placez pas de vases de fleurs, de pots de plantes, de tasses, de produits de maquillage, de médicaments, de récipients contenant des liquides, ou de petits objets métalliques sur l'appareil ou à proximité de celui-ci. Si des liquides ou des petits objets métalliques pénètrent dans l'appareil, un incendie ou une électrocution pourrait s'ensuivre. Veillez à ne pas laisser tomber ou à ne pas introduire d'objets métalliques ou d'objets inflammables dans les orifices de ventilation de cet appareil. Un incendie ou une électrocution pourrait s'ensuivre. (Faites particulièrement attention si des petits enfants sont présents.)

⚠ ATTENTION

- N'utilisez pas le support pour supporter d'autres articles. L'assemblage pourrait devenir instable, se renverser et blesser quelqu'un.
- Cet appareil doit être assemblé sur une surface horizontale bien plate. Sinon, le support risquerait de se renverser et de causer des blessures.
- Évitez de placer le support à un endroit où il gênerait le passage. Sinon, des blessures pourraient s'ensuivre.
- L'appareil doit être placé sur une surface horizontale bien solide. Si vous placez l'appareil sur une surface instable, il risquera de se renverser et de causer des blessures.
- Veillez à ce que personne ne grimpe ou ne se balance sur l'appareil. En particulier, faites attention en présence d'enfants. L'appareil risquerait de se renverser ou de rompre et de causer des blessures.
- Cet appareil est lourd; le concours de deux personnes est indispensable pour déballer et transporter l'appareil. Vous risqueriez de vous faire mal au dos ou de vous blesser les pieds si vous laissiez tomber l'appareil.

Remarques concernant l'utilisation

■ Avant d'allumer l'appareil ou de changer la source d'entrée, veillez à mettre le volume sur la position Low. Si des sons de fort volume sont émis brusquement, les enceintes connectées risqueraient d'être endommagées.

■ Pour éviter de déranger vos voisins, écoutez votre appareil à un volume adéquat. N'oubliez pas que la nuit en particulier, même les sons de faible volume sont audibles aux alentours. Contribuez à conserver un environnement plaisant.

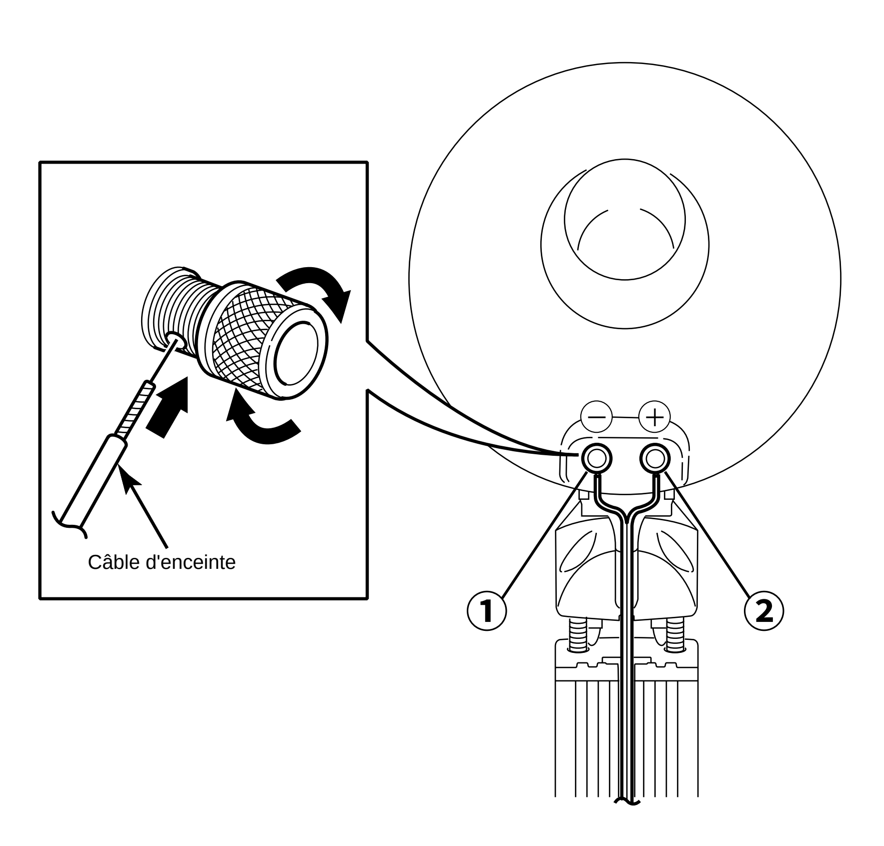
■ Veillez toujours à couper le courant avant de connecter les enceintes. Si un câble d'enceinte est court-circuité par mégarde, le circuit de protection de l'amplificateur s'enclenchera et l'émission des sons sera momentanément interrompue. Si ceci se produit, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, rectifiez la zone en court-circuit puis rebranchez le cordon d'alimentation à la prise.

■ Ne séparez pas l'enceinte du support.

■ Ne placez pas l'enceinte directement sur des surfaces dures. La surface risquerait d'être abîmée.

■ Veillez à ne pas renverser l'appareil en le heurtant.

■ Si l'appareil est sale, essuyez-le avec un chiffon doux imbibé de détergent. N'utilisez pas de diluants ou d'essence.

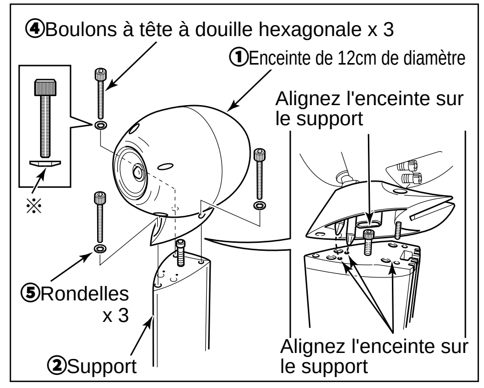


①、②Bornes d'entrée d'enceintes

Lorsque vous connectez les enceintes, insérez l'extrémité des câbles d'enceintes de façon qu'ils n'entrent pas en contact avec les bornes voisines ou les autres composants.

Instructions de montage

[1] Fixation d'enceinte



※ Pour l'installation, insérez la rondelle ⑤ de façon que la surface convexe soit dirigée vers le bas.

⚠ ATTENTION

- Avant de fixer l'enceinte sur le support, procédez comme indiqué à l'étape "[3] Réglage de la vis de réglage d'angle à 0 degré" et utilisez le jauge en carton pour mesurer la hauteur de la vis de réglage d'angle et vous assurer que l'angle est bien réglé à 0 degré.
- Lorsque vous mettez l'enceinte en place, veillez à ne pas toucher le papier du cône. Vous risqueriez d'endommager l'enceinte.
- Lorsque vous montez l'enceinte sur le support, veillez à ne pas la monter en position inclinée car vous risqueriez d'abîmer les surfaces.

①Placez le support à l'endroit voulu.

⚠ ATTENTION

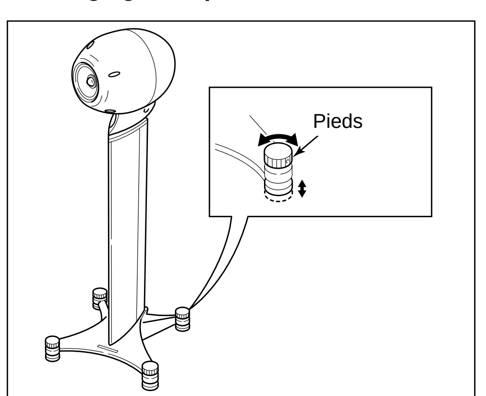
Le montage de cet appareil doit être effectué sur une surface horizontale et rigide.
Si vous placez le support à un endroit gênant le passage, des personnes risqueront d'être blessées.

②Montez l'enceinte sur le support comme indiqué sur le schéma, en vérifiant constamment l'alignement.
③En utilisant la clé hexagonale avec les boulons à tête à douille hexagonale et les rondelles, fixez l'enceinte sur le support (à 3 emplacements)

CONSEIL

- Serrez les boulons à tête à douille hexagonale tout d'abord avec la main, puis utilisez la clé hexagonale pour les serrer fermement. Pour fixer l'enceinte, fixez tout d'abord les deux boulons arrière, puis serrez le boulon avant.
- Pour fixer l'enceinte, vous devez utiliser les boulons à tête à douille hexagonale (x3).
- Les rondelles doivent être utilisées en orientant leur face convexe vers le bas.

[2] Réglage des pieds

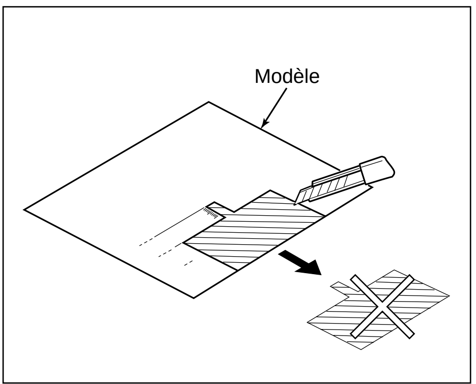


①Pour régler les pieds, tournez-les comme indiqué sur le schéma.

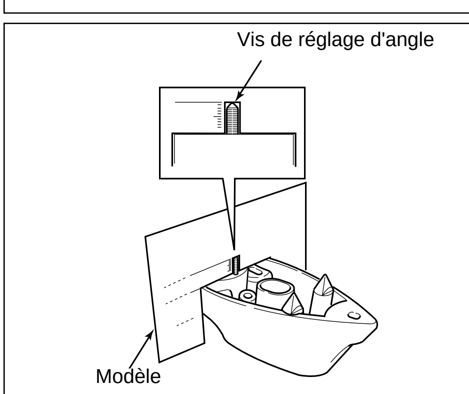
 **CONSEIL**

- En un premier temps, tournez à fond les quatre pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et placez l'appareil sur le sol.
- Ensuite, tournez chaque pied individuellement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils touchent le pied inférieur - puis arrêtez.

[3] Réglage de la vis de réglage d'angle à 0 degré



①Découpez le modèle se trouvant à la page 61et jetez la partie inutile.



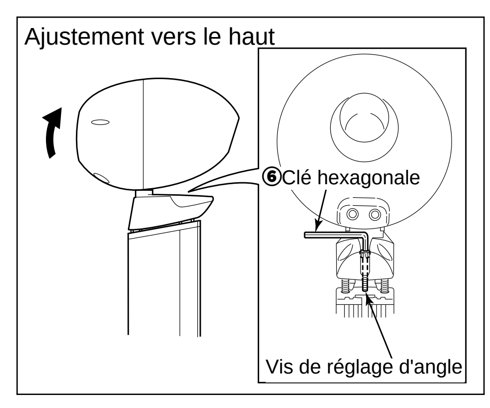
②Retournez la base de l'enceinte sens dessus dessous et réglez la vis de réglage d'angle à une hauteur correspondant à la jauge, comme indiqué sur le schéma. L'angle se trouvera alors réglé à 0 degré.

CONSEIL

Lorsque vous réglez l'angle de l'enceinte, suivez ces instructions et commencez à partir de la position 0 degré.

FRENCH

[4] Réglage de l'angle de l'enceinte

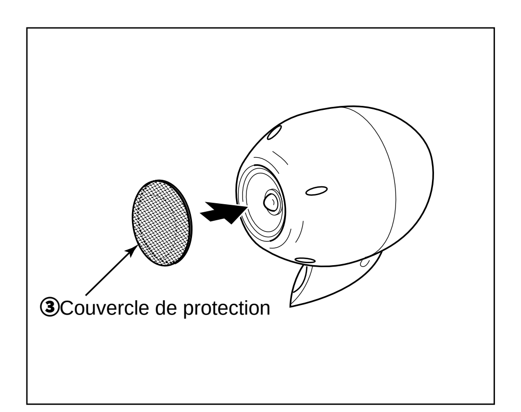


①À l'aide de la clé hexagonale, desserrez les boulons à tête à douille hexagonale (à 3 emplacements).
②À l'aide de la clé hexagonale, tournez la vis de réglage d'angle.
③Lorsque vous avez terminé, serrez les boulons à tête à douille hexagonale à l'aide de la clé hexagonale. Pour fixer l'enceinte, serrez tout d'abord les deux boulons arrière, puis serrez le boulon avant.

CONSEIL

Lorsque la surface supérieure du support et la surface inférieure de l'enceinte sont à fleur, ils doivent alors être bien à niveau. Il est possible d'ajuster la position de l'enceinte de 10 degrés vers le haut.

[5] Installation du couvercle de protection



①Installez le couvercle de protection comme indiqué sur le schéma.



CONSEIL

Le couvercle de protection peut être fixé lorsque l'enceinte n'est pas utilisée, ou quand l'utilisateur le désire..

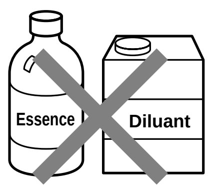
FRENCH

Entretien/Spécifications

Entretien

Avant d'entreprendre les travaux d'entretien sur l'appareil, veillez à mettre l'appareil hors tension et à débrancher le cordon d'alimentation.
Nettoyez l'appareil en l'essuyant soigneusement avec un chiffon doux.

Si l'appareil est très sale, essuyez-le avec un chiffon légèrement mouillé.
N'utilisez pas d'essence, de diluants, etc., pour nettoyer cet appareil, car vous risqueriez d'abîmer son coffret.



Problèmes lors de l'utilisation de l'appareil

Pendant l'utilisation, l'appareil pourra s'arrêter de fonctionner s'il subit une perturbation externe considérable (choc, électricité statique, variation de tension causée par la foudre, etc.) ou s'il est utilisé incorrectement.

Dans ce cas, mettez l'interrupteur de l'amplificateur sur la position “Off”.
Remettez-le ensuite sur la position de marche, et vérifiez si le fonctionnement correct est rétabli.
(Si le problème persiste, veuillez contacter notre centre de service.)

Spécifications

Les spécifications et la présentation du produit sont sujettes à modifications sans préavis.

Diamètre:	ϕ12cm
Type:	Basse ref/boîtier
Résistance d'entrée:	Nominale 35 W / Maximum 70 W
Impédance:	6Ω
Dimensions:	347mm(L) x 384mm(P) x988mm(H)
Poids:	32 kg

FRENCH

Garantie et service après-vente

Certificat de garantie (inclus)

Après avoir lu le contenu du Certificat de garantie, rangez-le dans un endroit sûr.
Période de garantie

La période de garantie est d'une année à partir de la date d'achat. Certains frais pourront être nécessaires, même pendant la période de garantie; veuillez donc lire attentivement votre Certificat de garantie.

Durée de vie des pièces de fonctionnement

La durée de vie des pièces de fonctionnement de ce produit est de 8 années à partir de la date de fabrication. Ceci est la période spécifiée par le ministère de l'industrie et du commerce international. Les "pièces de fonctionnement" sont les pièces nécessaires pour assurer le bon fonctionnement du produit.

Réparations et renseignements

Reportez-vous à la section "Renseignements clients" figurant dans la feuille incluse.

Pour demander une réparation

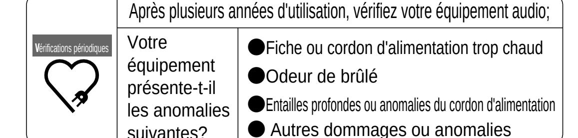
Pendant la période de garantie

Présentez votre Certificat de garantie.
Les réparations seront effectuées conformément aux conditions mentionnées dans le Certificat de garantie.

Hors de la période de garantie

Lorsqu'une réparation est réalisable, elle sera effectuée sur votre demande, et à vos propres frais.

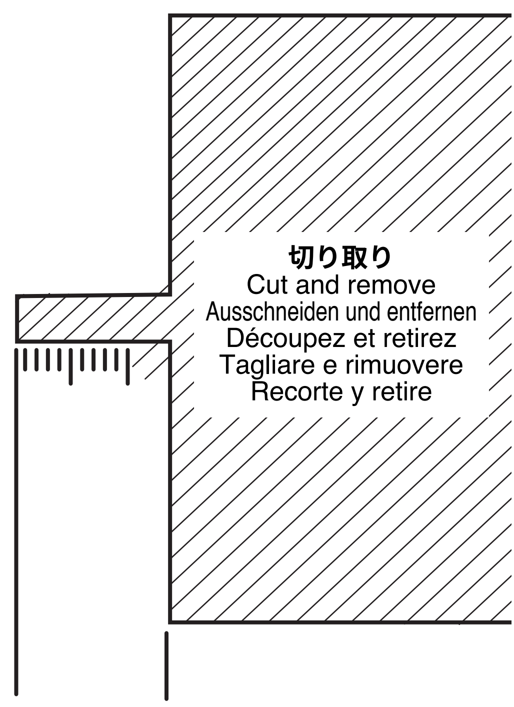
FRENCH



Vérifications périodiques	Après plusieurs années d'utilisation, vérifiez votre équipement audio;	
	Votre équipement présente-t-il les anomalies suivantes?	● Fiche ou cordon d'alimentation trop chaud ● Odeur de brûlé ● Entailles profondes ou anomalies du cordon d'alimentation ● Autres dommages ou anomalies

Arrêtez d'utiliser l'appareil

Pour éviter tout dommage ou accident, mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position d'arrêt, débranchez le cordon d'alimentation et faites la demande d'une inspection de service. Pour plus de détails concernant les coûts d'inspection et de réparation, adressez-vous à notre centre de service.



角度調整ねじ先端
Tip of the angle adjustment screw
Spitze der Winkeleinstellschraube
Pointe de la vis de réglage d'angle
Punta della vite di regolazione dell'angolazione
Punta del tornillo de ajuste del ángulo

ネック部　底面
Neck of the screw　Base
Schraubenhals　Unterteil
Col de la vis　Base
Collo della vite　Base
Cuello del tornillo　Base

角度　０°
Angle　0 degrees
Winkel　0 Grad
Angle　0 degré
Angolo　0 gradi
Angulo　0 grados

MEMO

FUJITSU TEN

090001-14710700
0306MT(F.KI)